

23 septembre 1976 - Seul le prononcé fait foi

[Télécharger le .pdf](#)

ALLOCUTION DE MONSIEUR LE
PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE EN
REPONSE AU DISCOURS DE M.
FRANCISCO JAVIER ELORZA Y CHANIZ
MARQUIS DE NERVA AMBASSADEUR
D'ESPAGNE A PARIS, JEUDI 23
SEPTEMBRE 1976.

`POLITIQUE EXTERIEURE` MONSIEUR L'AMBASSADEUR, C'EST AVEC UN PLAISIR PARTICULIER QUE JE RECOIS LES LETTRES PAR LESQUELLES SA MAJESTE LE ROI D'ESPAGNE `JUAN CARLOS` VOUS ACCREDITE AUPRES DE MOI EN QUALITE D'AMBASSADEUR EXTRAORDINAIRE ET PLENIPOTENTIAIRE DU ROYAUME D'ESPAGNE EN FRANCE. UNE AMITIE PLUSIEURS FOIS SECLAIRE, UNE APPARTENANCE COMMUNE A L'EUROPE ET A LA MEDITERRANEE, L'INTERET QUE NOS DEUX PEUPLES ONT A S'ENTENDRE ET A COOPERER, INVITENT AUJOURD'HUI PLUS QUE JAMAIS LA FRANCE ET L'ESPAGNE A RESSERRER DES RELATIONS QUE LE VOISINAGE ET L'HISTOIRE ONT DE TOUT TEMPS TISSEES ENTRE ELLES. UN TEL RAPPROCHEMENT CORRESPOND AU DESIR DE LA FRANCE. NOUS SAVONS AVEC QUELLE DETERMINATION VOTRE PAYS, SON SOUVERAIN, SON GOUVERNEMENT SE SONT ENGAGES SUR LA VOIE DE LA TRANSFORMATION DEMOCRATIQUE DE L'ESPAGNE. PUISQUE VOUS Y AVEZ VOUS MEME FAIT ALLUSION, SACHEZ QUE LA FRANCE S'EN REJOUIT ET SOUHAITE ARDEMMENT LE PLEIN SUCCES DE CETTE _ENTREPRISE. ELLE EN ATTEND LES PLUS HEUREUSES CONSEQUENCES POUR LES RELATIONS FRANCO - ESPAGNOLES ET POUR L'EUROPE OU L'ESPAGNE, NOUS L'AVONS PUBLIQUEMENT DECLARE DEPUIS LONGTEMPS, A SA PLACE MARQUEE. SANS RIEN PERDRE DE L'IDENTITE PROPRE QUE LEUR A FACONNEE UNE LONGUE HISTOIRE, SANS RENONCER EN RIEN A L'INDEPENDANCE NATIONALE A LAQUELLE ILS SONT TOUS DEUX FERMEMENT ATTACHES, NOS DEUX PAYS SE TROUVERONT AINSI EN _MESURE DE CONTRIBUER ENSEMBLE A LA CONSTRUCTION ET AU RAYONNEMENT DE L'EUROPE.

`POLITIQUE EXTERIEURE` QUANT A NOTRE COOPERATION ET A NOS ECHANGES BILATERAUX DONT NOUS CONSTATONS AVEC UNE INTENSE SATISFACTION L'ESSOR DANS TOUS LES DOMAINES, CULTURELS OU SCIENTIFIQUES, COMMERCIAL OU INDUSTRIEL, DIPLOMATIQUE OU POLITIQUE, ILS TROUVENT DANS LE RENOUVEAU DE L'ESPAGNE LE MEILLEUR DES STIMULANTS. VOUS AVEZ BIEN VOULU, MONSIEUR L'AMBASSADEUR, RAPPELER CE QUE MA PRESENCE A MADRID LORS DE L'AVENEMENT DE SA MAJESTE JUAN CARLOS I EXPRIMAIT D'ESPOIR ET DE CONFIANCE DANS L'AVENIR DES RELATIONS FRANCO - ESPAGNOLES. JE VOUDRAIS POUR MA PART, VOUS DIRE COMBIEN JE ME REJOUIS DE LA VISITE QUE LE ROI ET LA REINE SOPHIE FERONT EN FRANCE LE MOIS PROCHAIN. CETTE PREMIERE VISITE OFFICIELLE EN EUROPE NE CONFIRMERA PAS SEULEMENT AVEC ECLAT L'ANCIENNE ET VIVANTE AMITIE DE NOS DEUX PEUPLES & ELLE TEMOIGNERA DE LA QUALITE QUE LA FRANCE ET L'ESPAGNE ENTENDENT DONNER A LEURS RAPPORTS. SOYEZ ASSURE, MONSIEUR L'AMBASSADEUR, QUE VOUS TROUVEREZ TOUJOURS AUPRES DE MOI ET DE MON GOUVERNEMENT LE SOUTIEN QUE VOUS POUVEZ SOUHAITER POUR LE SUCCES DE VOTRE MISSION. JE VOUS PRIE D'ETRE L'INTERPRETE DE SA MAJESTE LE ROI D'ESPAGNE DES VOEUX QUE JE FORME POUR SA PERSONNE AINSI QUE POUR LE BONHEUR, LA PROSPERITE ET LA GRANDEUR DE LA NATION ESPAGNOLE.